المملكة المغربية
المجلس الأعلى للسلطة القضائية

ⵜⴰⴳⵍⴷⵉⵜ ⵏ ⵍⵎⵖⵔⵉⴱ
ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⴼⵜ ⵜⴰⵎⴰⵙⵙⴰⵏⵜ

مباراة الملحقين القضائيين (الفوج 48)

28 يوليوز 2024

الاختبار رقم 6

"تعريب نص من اللغة الفرنسية، مع أسئلة تتعلق بفهم النص"

المدة: 3 ساعات (المعامل 2)

La cour suprême faisait partie des premières institutions dont notre vénéré grand père, le Roi Mohamed V- que dieu sanctifie son âme – avait posé les fondations, marquant ainsi sa volonté de donner son expression concrète à la souveraineté nationale, et de déposer les jalons fondateurs d'une justice indépendante.

Cette commémoration marque donc d'une pierre blanche l'histoire de notre pays. Elle incarne une ère foisonnant de chantiers pour l'édification d'un État marocain moderne, ayant pour socle la monarchie constitutionnelle, démocratique et sociale et pour piliers le renforcement de l'Etat de droit et les institutions, l'attachement au principe de la séparation des pouvoirs, la consolidation de la règle de la primauté de la loi et l'administration de la justice dans l'équité. Celle-ci s'impose d'autant plus qu'elle relève intrinsèquement des attributs de la « Imamat » Suprême dont nous sommes le dépositaire, et qui nous éclaire la voie dans notre volonté de défendre les valeurs et institutions sacrées et de protéger la souveraineté et l'unité nationale de notre pays. C'est aussi en vertu des devoirs inhérents à la « Imamat » que nous veillons à la sécurité, la quiétude et stabilité des citoyens, ainsi qu'a la protection des droits et des libertés individuels et collectifs.

Nous nous réjouissons profondément de tout ce qui a été fait par la cour suprême pour la parfaite organisation des célébrations qui ont donné tout l'éclat qu'elle mérite à la commémoration de cet événement majeur de l'histoire judiciaire de notre pays. Ce qui leur a conféré un relief particulier, ce sont les nombreux colloques et séminaires de haute facture académique qui ont été organisés au sujet du parcours judiciaire du Royaume, ainsi que les expositions régionales qui ont permis d'admirer,

wadifa-info.com نماذج المباريات من موقع وظيفة إنفو

Source: www.wadifa-info.com/fr/modele-concours/1312 - Wadifa Info - page 1/3

entre autres, les documents et les archives les recueils et les corpus d'études et de recherches judiciaires, outre les divers registres et supports sonores et visuels.

Voilà pourquoi les marocains se remémorent unanimement et avec beaucoup de fierté les grandes réalisations accomplies par nos vénérés grand- père et père, leur majestés les rois Mohammed V et Hassan II – que dieu bénisse leur œuvre éternellement – pour édifier une justice moderne. Nous avons donc particulièrement à cœur d'assurer la réforme et le développement de cet édifice, pour en consolider les fondations, en préserver l'inviolabilité et mettre à niveau toutes ses composantes. Nous entendons le voir apporter une contribution sincère au raffermissement de l'état de droit, de la primauté de la loi, et du processus de développement en cours.

Nous tenons à rendre hommage à la cour suprême pour la publication, dans différentes langues, de nombreux volumes, ou se trouve consigné le fruit de tant de travaux et d'efforts jurisprudentiels, qui ont été menés au cours d'un demi-siècle riche en apports féconds et innovants, et ce, outre la publication des principaux jugements de la cour, des décisions concernant le Maroc, rendues par de hautes instances judiciaires étrangères et des arrêts de justice concernant le conseil supérieur des cours d'appel en droit musulman.

Nul doute que des travaux aussi éminents, aux desseins si nombreux, donnent une image assez complète de l'itinéraire de la justice au Maroc. Ils constituent assurément une référence précieuse pour les hommes et les femmes de la magistrature et de la loi, et pour tout chercheur.

أسئلة لفهم النص:

1- تحدث عن المؤسسة المشار إليها في النص موضوع التعريب في بضعة أسطر.
2- أبرز أهم الأفكار التي جاء بها النص موضوع التعريب في بضعة أسطر.

wadifa-info.com نماذج المباريات من موقع وظيفة إنفو

Wadifa Info

www.wadifa-info.com

Le sujet suivant à préparer — **النموذج التالي للتحضير**

جميع نماذج المباريات السابقة

Tous les sujets de concours

www.wadifa-info.com/fr/modeles-concours

Chaîne WhatsApp — **قناة واتساب**

المباريات الجديدة والنتائج كل يوم

Nouveaux concours et résultats chaque jour

wadifa-info.com/wa

Chaîne YouTube — **قناة يوتيوب**

امتحانات تجريبية بالتصحيح، بالدارجة

Examens blancs corrigés, expliqués en darija

youtube.com/@wadifainfo

Envoyer à un ami — **أرسل النموذج لصديق**

شارك هذا النموذج على واتساب مع من يحضّر معك

Partagez ce sujet sur WhatsApp

wa.me